

2. Anlage 5 zum selben Erlass wird durch römisch IV mit folgendem Wortlaut ergänzt:

“IV. Kennzeichnung auf dem Fleisch von Schweinen aus Schutz- beziehungsweise Überwachungszonen, wie in Kapitel 6 des Königlichen Erlasses vom 19. März 2004 über die Bekämpfung der Afrikanischen Schweinepest bestimmt, sowie auf dem für genusstauglich erklärten Schweinefleisch, das aufgrund der Rechtsvorschriften zur Bekämpfung der Afrikanischen Schweinepest Beschränkungen in Sachen Handel und Inverkehrbringen unterliegt

Für genusstauglich erklärtes Fleisch von Schweinen aus Schutz- beziehungsweise Überwachungszonen, wie in Kapitel 6 des Königlichen Erlasses vom 19. März 2004 über die Bekämpfung der Afrikanischen Schweinepest bestimmt, sowie für genusstauglich erklärtes Schweinefleisch, das aufgrund der Rechtsvorschriften zur Bekämpfung der Afrikanischen Schweinepest Beschränkungen in Sachen Handel und Inverkehrbringen unterliegt:

\* Form: rund, mit horizontalen Linien zwischen den Textfeldern

\* Durchmesser: 6,5 cm

\* Buchstaben: 0,8 cm Höhe

\* Ziffern: 1 cm Höhe

\* Angaben:

- im oberen Textfeld: BELGIEN oder BE

- im zweiten Textfeld: die Zulassungsnummer des Schlachthofs

- im dritten Textfeld: die Abkürzung “EG”

- im vierten Textfeld: Angaben zur Identifizierung des amtlichen Tierarztes, der die Fleischuntersuchung durchgeführt hat,

- im unteren Textfeld: ASP.”

**Art. 4 - [Abänderungsbestimmung]**

**Art. 5 -** Der für die Sicherheit der Nahrungsmittelkette zuständige Minister ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Brüssel, den 5. Dezember 2019

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Landwirtschaft

D. DUCARME

FEDERAAL AGENTSCHAP  
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

[C - 2022/41680]

15 MAART 2021. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 juli 2019 betreffende de bestrijding van influenza van het type H3 bij pluimvee en het koninklijk besluit van 29 september 2019 betreffende de vergoedingen van pluimvee afgemaakt of geslacht in het kader van de bestrijding van het influenzavirus type H3. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 15 maart 2021 tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 juli 2019 betreffende de bestrijding van influenza van het type H3 bij pluimvee en het koninklijk besluit van 29 september 2019 betreffende de vergoedingen van pluimvee afgemaakt of geslacht in het kader van de bestrijding van het influenzavirus type H3 (*Belgisch Staatsblad* van 1 april 2021).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

AGENCE FEDERALE  
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

[C - 2022/41680]

15 MARS 2021. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 juillet 2019 relatif à la lutte contre l'influenza virus du type H3 chez les volailles et l'arrêté royal du 29 septembre 2019 relatif aux indemnités des volailles mises à mort ou abattues dans le cadre de la lutte contre le virus de l'influenza de type H3. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 15 mars 2021 modifiant l'arrêté royal du 4 juillet 2019 relatif à la lutte contre l'influenza virus du type H3 chez les volailles et l'arrêté royal du 29 septembre 2019 relatif aux indemnités des volailles mises à mort ou abattues dans le cadre de la lutte contre le virus de l'influenza de type H3 (*Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> avril 2021).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FÖDERALAGENTUR FÜR DIE SICHERHEIT DER NAHRUNGSMITTELKETTE

[C - 2022/41680]

15. MÄRZ 2021 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 4. Juli 2019 über die Bekämpfung der Influenza des Typs H3 bei Geflügel und des Königlichen Erlasses vom 29. September 2019 über Entschädigungen für das im Rahmen der Bekämpfung des Virus der Influenza des Typs H3 getötete oder geschlachtete Geflügel — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 15. März 2021 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 4. Juli 2019 über die Bekämpfung der Influenza des Typs H3 bei Geflügel und des Königlichen Erlasses vom 29. September 2019 über Entschädigungen für das im Rahmen der Bekämpfung des Virus der Influenza des Typs H3 getötete oder geschlachtete Geflügel.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

**FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST VOLKSGESUNDHEIT, SICHERHEIT DER NAHRUNGSMITTELKETTE UND UMWELT UND FÖDERALAGENTUR FÜR DIE SICHERHEIT DER NAHRUNGSMITTELKETTE****15. MÄRZ 2021 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 4. Juli 2019 über die Bekämpfung der Influenza des Typs H3 bei Geflügel und des Königlichen Erlasses vom 29. September 2019 über Entschädigungen für das im Rahmen der Bekämpfung des Virus der Influenza des Typs H3 getötete oder geschlachtete Geflügel**

PHILIPPE, König der Belgier,  
Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund der Verordnung (EU) Nr. 702/2014 der Kommission vom 25. Juni 2014 zur Feststellung der Vereinbarkeit bestimmter Arten von Beihilfen im Agrar- und Forstsektor und in ländlichen Gebieten mit dem Binnenmarkt in Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union, des Kapitels I und des Kapitels III Artikel 26, (Amtsblatt der Europäischen Union L193/1 vom 1. Juli 2014);

Aufgrund des Artikels 108 der Verfassung;

Aufgrund des Gesetzes vom 24. März 1987 über die Tiergesundheit, des Artikels 6 und des Artikels 8 Absatz 1 Nr. 1, 3 und 4 und Absatz 2;

Aufgrund des Gesetzes vom 23. März 1998 über die Schaffung eines Haushaltsfonds für Gesundheit und Qualität der Tiere und tierischen Erzeugnisse, des Artikels 4 Absatz 1 Nr. 1, abgeändert durch das Gesetz vom 7. April 2017;

Aufgrund des Gesetzes vom 4. Februar 2000 über die Schaffung der Föderalagentur für die Sicherheit der Nahrungsmittelkette, des Artikels 4 §§ 1 bis 3, abgeändert durch die Gesetze vom 22. Dezember 2003 und 13. April 2019, und des Artikels 5 Absatz 2 Nr. 13, abgeändert durch das Gesetz vom 22. Dezember 2003;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 4. Juli 2019 über die Bekämpfung der Influenza des Typs H3 bei Geflügel;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 29. September 2019 über Entschädigungen für das im Rahmen der Bekämpfung des Virus der Influenza des Typs H3 getötete oder geschlachtete Geflügel;

Aufgrund der Stellungnahme des Rates des Haushaltsfonds für Gesundheit und Qualität der Tiere und tierischen Erzeugnisse vom 19. Oktober 2020;

Aufgrund der Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde vom 9. November 2020;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 17. November 2020;

Aufgrund des Einverständnisses der Staatssekretärin für Haushalt vom 16. Dezember 2020;

Aufgrund des Gutachtens 68.652/1 des Staatsrates vom 10. Februar 2021, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

In der Erwägung, dass aufgrund der COVID-Epidemie der Rat der OIE nicht zusammengekommen ist und der Vorschlag zur Revision des Kapitels 10.4 über die aviäre Influenza auf 2021 verschoben wurde, sollten der Königliche Erlass vom 4. Juli 2019 über die Bekämpfung der Influenza des Typs H3 bei Geflügel und der Königliche Erlass vom 29. September 2019 über Entschädigungen für das im Rahmen der Bekämpfung des Virus der Influenza des Typs H3 getötete oder geschlachtete Geflügel am 31. Dezember 2021 anstatt am 31. Dezember 2020 außer Kraft treten.

In Erwägung des Ministeriellen Erlasses vom 6. Juni 2019 zur Festlegung von Dringlichkeitsmaßnahmen zur Verhütung einer Verschleppung des Influenzavirus des Typs H3;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft und aufgrund der Stellungnahme der Minister, die im Rat darüber beraten haben,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

**Artikel 1** - Artikel 6 des Königlichen Erlasses vom 4. Juli 2019 über die Bekämpfung der Influenza des Typs H3 bei Geflügel wird wie folgt ersetzt:

"Art. 6 - Vorliegender Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft und tritt am 31. Dezember 2021 außer Kraft."

**Art. 2** - Artikel 4 des Königlichen Erlasses vom 29. September 2019 über Entschädigungen für das im Rahmen der Bekämpfung des Virus der Influenza des Typs H3 getötete oder geschlachtete Geflügel wird wie folgt ersetzt:

"Art. 4 - Vorliegender Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft und tritt am 31. Dezember 2021 außer Kraft."

**Art. 3** - Vorliegender Erlass wird wirksam mit 31. Dezember 2020.

**Art. 4** - Der für Landwirtschaft zuständige Minister ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.  
Gegeben zu Brüssel, den 15. März 2021

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Landwirtschaft  
D. CLARINVAL